



27. juli - 3. august 2019

InternationalCamp

InternationalCamp er for dig som gerne vil med på en kristen lejr, sammen med etniske danskere, men også gerne vil holde til i et internationalt miljø, hvor der er plads til kulturelle forskelle og forskellige sprog. InternationalCamp er et internationalt spor på Hjallerup Bibelcamping, som ønsker at rumme både asylansøgere, migranter og danskere som elsker at være i et internationalt miljø, fordi alle mennesker har en uvurderlig værdi for Gud! Kom og vær en del af en biblecamping, hvor Gud og fællesskab er i centrum! Alle er velkommen uanset alder, religion, kultur eller status.

Overnatningen foregår i telte. Hver familie får stillet et telt til rådighed, hvor der er en luftmadras til hver person. Er man alene, deler man telt med andre af samme køn. Man kan også selv medbringe eget telt eller campingvogn. Der er toiletvogne og badevogne fælle med alle på pladsen. Vi spiser alle måltider sammen i vores fælles telt. I løbet af dagen og aftenen er teltet åbent til snak, spil, sang, bøn, hygge og café-stemning.

Vi følger det meste af programmet i Storhytten, hvor formiddagsbibeltimen og aftenmøderne vil blive simultantolket til farsi og engelsk. Efter formiddagsbibeltimen, som vi følger i Storhytten, er der samtaler i sproggrupper. Der er grupper på farsi og engelsk. Hver dag er der børne- og voksen aktiviteter om formiddagen og om aftenen, som er for alle på Hjallerup Bibelcamping.

InternationalCamp er en del af Hjallerup Bibelcamping. På InternationalCamp er der plads til 60 personer, og det er de første 60 der tilmelder sig, der får en plads. **Senest tilmelding inden 5. juli.** Hjallerup Bibelcamping er en stor camping, hvor der kommer ca. 2.000 mennesker.

Find mere tilmeldingsinformation på <http://hjallerupbibelcamping.dk/>

Pris: max 1000 kr. for en familie inkl. mad. Enkeltpersoner 300 kr. Det gælder for asylsøgere + folk på integrationsydelse og kontanthjælp. Betaling modtages ved ankomst.

Pris for alle andre deltagere: Samme pris som for øvrige deltagere på Hjallerup Bibelcamping, se www.hjallerupbibelcamping.dk + mad for 500 kr pr voksen, 200 kr pr barn.

Husk: Dyne, pude, lagen, håndklæde og badetøj, sportstøj, personligt udstyr, lommelygte.

Tilmeld dig via linket:

https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdRjWJ7GfwEiVIRBhhggnf_WKzZzSbiyGmtXOIQ0VN Yk-cHow/viewform?usp=sf_link





July 27th. – August 3rd. 2019

InternationalCamp

InternationalCamp is for you who would like to go on a bible camp, with danes, but also would like to be a part of an international environment with room for cultural differences and different languages. InternationalCamp is an international track on Hjallerup Bible Camp, with the aim to host both the asylum seeker, the migrant and the dane who loves to be in an international environment - because all people are priceless to God!

Come and be a part of a bible camp where God and fellowship is the focal point. Everyone are welcome no matter of age, religion, culture or status!

We use tents for our vacation accommodation. Each family have their own tent with separate air mattresses for each family member. Single people share a tent with others of the same gender. You may also bring your own tent or caravan. Toilets and showers are available in WC-carts at the camp and shared by all participants. All meals are eaten together in a large communal tent. Within the day you can sit and chat, play a game or just have a good time in our cozy tent.

We follow the most of the program in the Big tent, where the plenary sessions both in the morning and in the evenings will be interpreted into farsi and english. After the morning bible lessons we divide into conversation groups to talk about what we learned at the bible lesson. There will be groups of both farsi and english. Every day there is children and teen activities in the morning and in the evening, for all participants at Hjallerup Bible Camp.

The InternationalCamp has room for 60 people. The first 60 people to register will get a place. Registration must take place before July 5th. Hjallerup Bible Camp is a large event with 2000 people attending.

Registrate here:

https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdRJwJ7GfwEiVIRBhhgnnf_WKzZzSbiyGmtXOIQOVNYk-cHow/viewform?usp=sf_link

You will find more information (in danish) at <http://hjallerupbibelcamping.dk/>

Price (accommodation and food)

300 KR per person. Max. 1,000 kr per family (for asylum seekers and recipients of integrationsydelse or kontanthjælp). Payments are received upon arrival to the camp.

For other participants including Danes: same prices as for Hjallerup Bibelcamping, please see www.hjallerupbibelcamping.dk + 500 kr for food, 200 kr for children.

Remember to bring for each family member: Personal kit, warm blanket or dyne/duvet or sleeping bag, pillow and bed sheet, towels, swimwear, sportswear and shoes for sports. Bring a small torch and your Bible, if you have one.





27. juli - 3. august

کمپ بین‌المللی

کمپ بین‌المللی برای شما که تمایل دارید در جمع اردو مسیحیان باشید، با بقیه کسانی که داخل دانمارک هستند، اما می‌خواهند داخل یک جمع بین‌المللی گردهمایی کنند، جایی که جا برای تمامی فرهنگ‌ها و زبان‌های مختلف است. کمپ بین‌المللی با اردوگاه مسیحی، جایی که گروه‌های مختلف از جمله کسانی که می‌خواهند اقامت **Hjallerup** برگزار می‌کنند، گروه‌های مختلف در شهر دانمارک را داشته باشند یا کسانی که ویزای کار دارند و دنبال کار می‌گردند و خود دانمارکی‌ها که دوست دارند داخل محیط بین‌المللی باشند، بخاطر اینکه ارزش زیادی برای خداوند قائل هستند.

بباید و یک جزو از اردو مسیحیت باشید جایی که خداوند در مرکز آن است. همه شما خوش آمدید به کمپ مسیحیت جایی که دین شما فرهنگ شما وضعیت مادی شما قابل احترام است

شبها داخل چادر سپری میشود. و خانواده‌های عزیز چادر مخصوص خودشان را دارند جایی که تشک بادی وجود دارد برای هر نفر. اگر تنها هستی چادر مشترک در اختیار شما قرار داده میشود. و کسانی که چادر خصوصی دارند یا کاروان دارند می‌توانند بیاورند و استفاده کنند. و توالت و حمام داخل کاروان وجود دارد که مشترک استفاده میشود. تمامی وعده‌های غذایی داخل چادر مشترک خورده میشود چادری که مخصوص مهاجران و کسانی هستند که به هر علتی داخل کشور دانمارک آمده‌اند و با دانمارکی‌های که مدیریت برنامه را برعهده دارند در ساعاتی در روز و بعدظهر چادر باز است برای دعا کردن خوردن غذا سرودن شعر مقدس و صحبت کردن و نوشیدن قهوه و چایی

و بیشتر برنامه‌ها یا ما برنامه چادر بزرگ مشترک است و ما برنامه اصلی را دنبال می‌کنیم، و صبح و غروب زمانی که کتاب مقدس خوانده میشود در جلسات مهم مترجم در اختیار شما عزیزان قرار گرفته میشود ترجمه دانمارکی به فارسی و انگلیسی. بعد از جلسات کتاب مقدس در چادر بزرگ، ما به گروه‌های مختلف تقسیم می‌شویم که گروه‌های فارسی زبان و انگلیسی زبان موجود است

هرروز قبل از ظهر و بعدظهر برنامه‌های موجود است برای بچه‌ها و جوانان که همه میتوانند شرکت کنند

کمپ بین‌المللی جزوی از کمپ لیغوب است. و جا برای 60 نفر موجود است و کسانی که ثبت نام کنند باید سریع انجام دهند، انجام گیرد **juli** و ثبت نام باید قبل از **15**

و حدود 2 هزار نفر ثبت نام میکنند در کمپین لیغوب

برای ثبت نام و اطلاعات بیشتر به آدرس

<http://hjallerupbibelcamping.dk/>

اینجا ثبت نام کنید:

https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdRjWJ7GfWfEiVRBhggnf_WKzZzSbiyGmtXOIQ0VNYk-cHo/viewform?usp=sf_link

قیمت برای خانواده: 1000 کرون و تعداد هر چند نفر میتوانند باشند همراه غذا و جای خواب ..

قیمت برای افراد مجرد: 300 کرون کسانی که داخل کمپ زندگی میکنند و یا مهاجر هستند (کسانی که خانواده به همراه دارند اگر جمعیت آنها 3 نفر هستند آنها نفری 300 کرون می‌پردازند برای ثبت نام

اما اگر جمعیت آنها بیشتر از 4 نفر هست پرداختی برای هر 4 نفر 100 کرون است (زمان پرداخت روز اول شروع کمپ می‌باشد 27 juli

: قیمت برای بقیه که می‌خواهند ثبت نام کنند میتوانند به سایت ما مراجعه کنند و اطلاعات بیشتر کسب کنند آدرس

www.hjallerupbibelcamping.dk

برای اطلاعات بیشتر کسانی که داخل کمپ نیستند و از دولت دانمارک حقوق دریافت میکنند (کسانی که کار سفید دارند) باید 500 کرون بیشتر بپردازند برای غذا قیمت برای هزینه غذای بچه‌ها 200 کرون می‌باشد

بخاطر داشته باشید: پتو، بالش، و موکت، حوله، لباس برای شنا، لباس ورزشی، لوازم شخصی برای نظافت، چراغ قوه

اطلاعات بیشتر در آدرس سایت ما

hjallerupbibelcamping.dk Facebook.Com/hjallerupbibelcamping